

PROCEDURA STANDARD

PROCEDURA N.: EXP0001

REVISIONE: 08 PAGINA: 1 di 12

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

TITOLO:

Avviso: Le informazioni qui contenute sono di proprietà di Kennametal Inc. e/o di una consociata di Kennametal Inc. e possono contenere informazioni proprietarie o segreti commerciali e diritti di proprietà intellettuale. È stata inviata in via riservata per essere utilizzata all'interno di Kennametal per uno scopo specifico e può essere utilizzata solo a tale scopo. È vietata la riproduzione, la diffusione e l'utilizzo, in tutto o in parte, della presente procedura, nonché la comunicazione di qualsiasi suo contenuto a persone non autorizzate. Tutti i diritti riservati.

Questa pagina è la documentazione di tutte le revisioni della procedura.			Per comodità, la natura della revisione è brevemente indicata sotto i commenti. Si prega di rivedere la Procedura per garantire la completa comprensione di tutte le modifiche, aggiunte o eliminazioni pertinenti. Salvo diversa indicazione, questa revisione deve essere implementata
REV	DI	PAGINE	OSSERVAZIONI
05	Mike Waldrop	3,7,9	Tolto Jeff Black e sostituito con Mike Waldrop, altri aggiornamenti minori alla formulazione generale. Aggiunto l'Iran all'elenco dei paesi sottoposti a embargo. Ampliato l'embargo alla regione della Crimea dell'Ucraina.
06	Mike Waldrop		Aggiunte restrizioni agli utenti finali e agli usi finali di Cina, Venezuela e Russia. Rimosse rigide restrizioni al Sudan. Aggiunte informazioni ai controlli tecnologici europei. Aggiunte ulteriori informazioni relative alle vendite di sistemi d'arma.
07	Mike Waldrop		Restrizioni nazionali modificate per Cambogia e Turchia
08	Mike Waldrop	3,4	Rimossi riferimenti specifici al sistema informatico e alle responsabilità denominate per i controlli tecnologici. La Russia e la Bielorussia sono state aggiunte all'elenco dei paesi sottoposti a embargo. Inclusi i controlli cinesi ampliati sulle apparecchiature per la produzione di supercomputer e semiconduttori.
REV	RILASCIATO DA	APPROVATO DA	DATA DI APPROVAZIONE
00	Mike Waldrop	Kevin Nowe	24/01/2014
01	Mike Waldrop	Kevin Nowe	11/02/2015
02	Mike Waldrop	Kevin Nowe	23/09/2015
03	Mike Waldrop	Kevin Nowe	01/04/2016
04	Jeff Black	Michelle Keating	25/08/2017
05	Mike Waldrop	Michelle Keating	08/03/2019
06	Mike Waldrop	Michelle Keating	05/02/2021
07	Mike Waldrop	Michelle Keating	24/01/2022
08	Mike Waldrop	Michelle Keating	08/02/2023

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

I. SCOPO

La presente Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio (questa "Procedura") ha effetto immediato e sostituisce la precedente versione della Procedura, che è datata 24 gennaio 2022. È importante rivedere questa Procedura per comprendere i cambiamenti che si sono verificati dall'ultima volta che è stata distribuita e per riprendere familiarità con questa Procedura in generale. La presente Procedura si applica alle attività svolte da Kennametal Inc. e dalle sue succursali, sussidiarie e affiliate in tutto il mondo (di seguito denominate collettivamente "Kennametal").

Il punto focale di questa procedura è sulla legge degli Stati Uniti. Le leggi di altre giurisdizioni in cui opera Kennametal possono essere applicabili e devono essere osservate. In caso di conflitto tra la legge degli Stati Uniti e quella di un'altra giurisdizione, si prega di contattare l'Ufficio del responsabile degli affari legali di Kennametal. È importante notare che la presente Procedura si applica ai trasferimenti di articoli (hardware, software e tecnologia) o servizi oltre confine, indipendentemente dal fatto che tali trasferimenti avvengano tra e nell'ambito delle affiliate di Kennametal o coinvolgano terze parti. Inoltre, la Procedura si applica anche ai trasferimenti di tecnologia o di codici sorgente di software che coinvolgano soggetti stranieri, come meglio descritti di seguito.

Il dipartimento di conformità commerciale di Kennametal ha implementato un sistema di gestione delle esportazioni, che fornisce struttura e direttiva per garantire la continua conformità di Kennametal alle leggi applicabili. Al fine di garantire l'efficacia del sistema di gestione delle esportazioni di Kennametal, è fondamentale che i coordinatori della conformità commerciale presso ciascuna struttura Kennametal, nonché tutti gli altri soggetti in qualche modo coinvolti nell'esportazione di prodotti, servizi e tecnologia, comprendano appieno questa procedura e accettino la loro responsabilità di assicurare il pieno rispetto di tutti gli aspetti della stessa.

In caso di domande sull'effetto della presente Procedura su una particolare transazione proposta, si prega di contattare il Dipartimento per la conformità commerciale. La compilazione e l'invio del questionario allegato contribuiranno ad accelerare la revisione della questione ed elimineranno i ritardi causati dalla richiesta di ulteriori informazioni.

II. TRASFERIMENTO TECNOLOGICO

1. Le restrizioni di seguito stabilite si applicano alla vendita, all'acquisto o al trasferimento all'estero e nazionale con qualsiasi mezzo di prodotti, componenti, software e servizi da tutti i paesi, nonché al trasferimento della tecnologia per produrre, sviluppare e/o utilizzare tali prodotti.

2. È importante notare che i paesi in cui Kennametal svolge attività, il trasferimento della tecnologia per produrre, sviluppare o utilizzare prodotti come esportazione è disciplinato da molteplici normative sull'esportazione. Per tale motivo, qualsiasi riferimento nella presente Procedura a "prodotti" include anche i servizi e le

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

informazioni tecniche che consentirebbero a un'impresa di produrre, sviluppare o utilizzare i prodotti. Per quanto riguarda alcuni tipi di articoli, come gli articoli per la difesa e militari, o trasferimenti che coinvolgono paesi o persone sanzionati, una gamma più ampia di tecnologia e servizi è controllata, non limitata alla tecnologia correlata alla produzione, allo sviluppo o all'uso di articoli. La presente Procedura si applica anche a:

- a) il trasferimento di tecnologia e codici sorgente del software a persone straniere all'interno di un paese che non sono cittadini del paese. Ad esempio, coloro che non sono cittadini statunitensi o residenti permanenti legali negli Stati Uniti, che si trovano negli Stati Uniti e accedono alla tecnologia negli Stati Uniti;
- b) l'esportazione da un paese straniero a un altro di determinati prodotti fabbricati all'estero che incorporano contenuti statunitensi; E
- c) il commercio con paesi soggetti a restrizioni ed embarghi, enti e persone fisiche, come meglio descritto di seguito.

3. Allo stesso modo, senza un'adeguata autorizzazione, Kennametal non può trasferire tecnologia controllata o know-how a cittadini di paesi che sono altrimenti soggetti a requisiti di licenza di esportazione per tale tecnologia o know-how, indipendentemente da dove si verifica tale trasferimento. Ciò includerebbe il trasferimento di tecnologia soggetta a controllo delle esportazioni all'interno degli Stati Uniti a un dipendente Kennametal che è un cittadino straniero, a un cittadino straniero con incarico temporaneo da un'affiliata Kennametal non statunitense o a un cittadino straniero che visita una struttura Kennametal o partecipa a una riunione con i dipendenti Kennametal. Alla luce di queste restrizioni, la pianificazione anticipata della conformità deve essere avviata prima di approvare anche il trasferimento temporaneo all'interno dell'azienda di cittadini non statunitensi alle strutture Kennametal negli Stati Uniti, nonché il trasferimento temporaneo di dipendenti in tutto il mondo in paesi di cui non fanno parte cittadini o residenti permanenti.

4. La presente Procedura si applica anche ai trasferimenti di tecnologia da e all'interno dell'Unione Europea ("UE"). L'UE fornisce un ulteriore livello di complessità in quanto i trasferimenti relativi alla tecnologia di difesa controllata trasferita tra i paesi membri. Sebbene la maggior parte degli articoli non militari possa essere spostata liberamente tra gli Stati membri, ogni Stato membro mantiene requisiti di esportazione unici per articoli e tecnologia militari. Per ulteriori indicazioni su questo argomento, contattare Petra Stockmann, Manager per la conformità commerciale EMEA, all'indirizzo petra.stockmann@kennametal.com.

5. Questa procedura richiede a Global IT di stabilire e mantenere i controlli appropriati per impedire l'accesso ingiustificato ai dati controllati. Questi controlli devono essere mantenuti dai vari sistemi aziendali, reti e punti di accesso che costituiscono l'ambiente informatico globale di Kennametal.

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio**III. PAESI SOTTO EMBARGO E RESTRIZIONI ED ENTITÀ RISERVATE**

Per vari motivi, vi sono gruppi di paesi con i quali il commercio è espressamente vietato o limitato. Le transazioni commerciali con questi paesi, inclusa sia la vendita/esportazione di prodotti verso, sia l'acquisto/importazione di prodotti da questi paesi, sono specificamente limitate come segue:

1. Paesi sotto embargo –

<u>Nazione</u>	<u>Divieti</u>	<u>Note</u>
Belarus	Tutte le transazioni	1.A
Cuba	Tutte le transazioni	1.A
Iran	Tutte le transazioni	1.A
Corea del Nord	Tutte le transazioni	1.A
Russia	Tutte le transazioni	1.A
Siria	Tutte le transazioni	1.A
Venezuela	Tutte le transazioni con il governo del Venezuela	1.B

- A. Questi paesi (inclusi i loro governi, aziende e cittadini) sono soggetti a restrizioni di controllo commerciale complete; pertanto Kennametal non effettua in genere alcuna transazione con o che coinvolge questi paesi. Si prega di contattare il dipartimento di conformità commerciale o l'ufficio del responsabile degli affari legali per assistenza o per qualsiasi domanda.
- B. Il governo del Venezuela è soggetto a un embargo generale, di conseguenza alle persone statunitensi è vietato intraprendere tutte le transazioni con il governo e qualsiasi entità di sua proprietà. Kennametal generalmente non conduce transazioni con o coinvolge il Venezuela. Si prega di contattare il dipartimento di conformità commerciale o l'ufficio del responsabile degli affari legali per assistenza o per qualsiasi domanda.

PROCEDURA STANDARD

PROCEDURA N.: EXP0001

REVISIONE: 08 PAGINA: 5 di 11

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

2. Paesi soggetti a restrizioni Kennametal -

<u>Nazione</u>	<u>Divieti</u>	<u>Notes</u>
Afghanistan	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Armenia	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	<u>2.A</u>
Azerbaijan	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Cambogia	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	<u>2.A</u>
Repubblica Centrafricana	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	<u>2.A</u>
Cina	Parti sanzionate allargate. Uso finale militare e della difesa e preoccupazioni degli utenti finali. Nuovi controlli completi sull'esportazione di apparecchiature da utilizzare nella fabbricazione di computer e semiconduttori avanzati (compresi utenti finali/utenti civili).	<u>2.C</u>
Congo	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	<u>2.A</u>
Cipro	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Eritrea	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Iraq	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Haiti	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Libano	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Libia	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Territori palestinesi (Cisgiordania e Striscia di Gaza)	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Somalia	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Sudan meridionale	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Sri Lanka	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A

PROCEDURA STANDARD

PROCEDURA N.: EXP0001

REVISIONE: 08 PAGINA: 6 di 11

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

Sudan	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A
Turchia	Attività relative alla perforazione offshore di idrocarburi non autorizzate dalla Repubblica di Cipro.	2A
Ucraina	Tutte le transazioni sono vietate a quelle aree che non sono sotto il controllo dell'Ucraina. Ciò include Crimea, Donetsk, Kherson, Luhansk e Zaporizhzhia.	2.B
Venezuela	Salvo se EAR99, o controllato solo per scopi AT o CC, la maggior parte dei prodotti non può essere esportata senza una licenza.	2.D
Yemen	Restrizioni per l'utente finale/l'uso finale	2.A
Zimbabwe	Preoccupazioni per l'uso finale militare e della difesa	2.A

- A. Altri paesi sono soggetti a restrizioni di controllo commerciale di portata più limitata. Questi includono restrizioni totali o parziali delle attività commerciali della difesa con questi paesi, restrizioni dell'uso finale o basate sull'utente finale, sanzioni limitate o restrizioni relative al commercio europeo. Per qualsiasi transazione proposta che coinvolga questi paesi, contattare il dipartimento di conformità commerciale all'indirizzo Mike.Waldrop@Kennametal.com e includere le informazioni richieste nel modulo di revisione della conformità commerciale e dell'esportazione.
- B. Alcune transazioni con l'Ucraina sono limitate sia dagli Stati Uniti che dall'UE. TUTTE le transazioni con le seguenti regioni sono vietate: Crimea, Donetsk, Kherson, Luhansk e Zaporizhzhia. Si prega di contattare il Dipartimento per la conformità commerciale o l'ufficio del responsabile degli affari legali per assistenza o qualsiasi domanda.
- C. Cina - Mentre la legge degli Stati Uniti generalmente consente le esportazioni e le riesportazioni di articoli commerciali verso la Cina, gli Stati Uniti e l'UE hanno implementato un embargo globale sulle armi contro la Cina che proibisce, in assenza di una deroga presidenziale degli Stati Uniti, tutte le esportazioni o riesportazioni di articoli per la difesa, servizi per la difesa e relativi dati tecnici alla Cina o ai cittadini cinesi; tutte le importazioni temporanee negli Stati Uniti di articoli per la difesa dalla Cina; e tutta l'intermediazione di articoli per la difesa e servizi di difesa che coinvolgono la Cina. Inoltre, le esportazioni e le riesportazioni di più di 30 tipi di prodotti commerciali a

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

duplice uso che altrimenti non richiederebbero la licenza del governo degli Stati Uniti per essere esportate o riesportate in Cina richiedono una licenza se l'esportatore sa o ha motivo di sapere che l'articolo è destinato all'uso finale militare cinese o a un utente finale militare o alla produzione di supercomputer e semiconduttori (anche per uso finale/utente civile). A causa di questi requisiti, qualsiasi potenziale attività commerciale con clienti cinesi che implichi una connessione ad applicazioni di difesa, militari, supercomputer o semiconduttori deve essere attentamente esaminata dal dipartimento per la conformità commerciale contattando Gracie.Gu@kennametal.com e includere le informazioni richieste nel modulo di esportazione e modulo di revisione della conformità commerciale prima di avviare l'attività.

- D. Sebbene il governo del Venezuela sia soggetto a un embargo degli Stati Uniti, non tutte le transazioni con cittadini venezuelani o società venezuelane di proprietà privata richiederanno l'autorizzazione dell'Office of Foreign Assets Control (OFAC – Ufficio per il controllo dei beni esteri). Tuttavia, la vendita di prodotti di origine statunitense classificati come diversi da EAR99 o controllati a fini antiterrorismo o di controllo della criminalità richiederà una licenza del Dipartimento del Commercio. Inoltre, le esportazioni e le riesportazioni di oltre 30 tipi di articoli commerciali a duplice uso che non richiederebbero altrimenti la licenza del governo degli Stati Uniti per essere esportate o riesportate in Venezuela dove esiste un uso finale militare o un utente finale militare devono essere esaminati attentamente dal Dipartimento per la conformità commerciale. Per qualsiasi transazione proposta che coinvolga il Venezuela, contattare il Dipartimento per la conformità commerciale all'indirizzo Mike.Waldrop@Kennametal.com e includere le informazioni richieste nel questionario di revisione della conformità commerciale e dell'esportazione.

3. Entità soggette a restrizioni –

Oltre ai paesi soggetti a embargo e i paesi con restrizioni Kennametal descritti sopra nelle tabelle 1 e 2, i governi pubblicano periodicamente elenchi di aziende, navi, gruppi e individui specifici in molti paesi con i quali il commercio è proibito. Sono inoltre in vigore sanzioni globali mirate nei confronti di determinate persone ed entità identificate coinvolte nella proliferazione di armi, terrorismo, traffico di stupefacenti e altre attività sensibili. Gli elenchi pertinenti emessi dai vari governi sono disponibili online sul sito Kennametal KDS.Kennametal.com da tutti i computer collegati alla rete Kennametal.

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

Tutti i nuovi conti cliente e fornitore registrati sul SAP del sistema ERP globale di Kennametal vengono controllati automaticamente quando i dati del cliente o del fornitore sono modificati o quando viene inserito o modificato un ordine di vendita o di acquisto.

Per i distributori, altre transazioni di terze parti e quelle transazioni Kennametal non eseguite su SAP, lo screening delle parti interessate deve essere eseguito manualmente rispetto a questi elenchi, prima di avviare qualsiasi attività commerciale, per garantire che non vi siano rapporti o impegni con parti soggette a restrizioni

In caso di domande relative alle entità soggette a restrizioni, contattare il Dipartimento per la conformità commerciale o l'ufficio del responsabile per gli affari legali.

IV. INDICATORI DI ALTO RISCHIO

1. Vi sono altre situazioni in cui le transazioni proposte devono essere esaminate dal Dipartimento per la conformità commerciale o dall'ufficio del responsabile per gli affari legali, prima di procedere all'attività. Queste situazioni includono quanto segue:

- A. Se le circostanze suggeriscono un rischio di dirottamento verso una destinazione o un utente finale in un paese proibito o sensibile; e
- B. Se ci sono circostanze sospette o discutibili coinvolte in una vendita, come la mancanza delle solite informazioni su una transazione proposta, una richiesta di utilizzare un percorso insolito per la spedizione o specifiche del prodotto insolite che non sono coerenti con l'uso finale dichiarato dal cliente del prodotto.

2. Qualsiasi situazione che coinvolga una delle circostanze di cui sopra, o circostanze simili che suggeriscono la possibile deviazione verso una parte, un luogo o un uso finale non intenzionali, dovrebbe fungere da bandiera rossa o avvertimento e dovrebbe comportare un'inchiesta immediata indirizzata al Dipartimento per la conformità commerciale o l'Ufficio del responsabile per gli affari legali prima di procedere. In tali casi, è necessario fornire in anticipo quante più informazioni possibili sul Modulo di revisione della conformità commerciale e dell'esportazione allegato.

V. MISSILI, ATTIVITÀ NUCLEARI, ARMI CHIMICHE E BIOLOGICHE E TERRORISMO

1. La legge degli Stati Uniti e la presente Procedura **impediscono a Kennametal di impegnarsi in qualsiasi attività che supporti la progettazione, lo**

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

sviluppo, la produzione, lo stoccaggio o l'uso di missili, armi nucleari, armi chimiche o biologiche o determinate strutture di ricerca o energia nucleare al di fuori dell'elenco di paesi riportato di seguito. Qualsiasi attività relativa a questa sezione deve essere discussa immediatamente con il Dipartimento per la conformità commerciale o l'Ufficio del responsabile per gli affari legali, poiché richiederà una licenza di esportazione.

2. A causa della grande preoccupazione per le attività che possono supportare la proliferazione di armi di distruzione di massa (inclusi esplosivi nucleari, armi chimiche e biologiche e missili) e il terrorismo, non dovrebbe essere intrapresa alcuna attività che possa fornire un possibile supporto a tali attività o portare alla diversione illegale di prodotti per tali scopi.

Australia	Grecia	Norvegia
Austria	Islanda	Portogallo
Belgio	Irlanda	Spagna
Canada	Italia	Svezia
Danimarca	Giappone	Turchia
Finlandia	Lussemburgo	Regno Unito
Francia	Olanda	Stati Uniti d'America
Germania	Nuova Zelanda	

VI. MUNIZIONI E ARMI CONVENZIONALI

È necessaria l'approvazione del Dipartimento per la conformità commerciale o dell'Ufficio del responsabile degli affari legali per l'importazione o l'esportazione (diretta o indiretta) di prodotti, componenti, servizi o tecnologia che sono appositamente progettati per o che devono essere utilizzati nella produzione, assistenza e/o vendita di munizioni (comprese munizioni e armi convenzionali) e per la fabbricazione di tali prodotti o componenti, comprese munizioni, armi da fuoco o componenti di munizioni o armi da fuoco.

VII. NORME ANTIBOICOTTAGGIO

Qualsiasi richiesta o invito a Kennametal a partecipare al boicottaggio arabo di Israele (o ai boicottaggi di qualsiasi altro paese a cui gli Stati Uniti non partecipano) deve essere segnalato immediatamente al Dipartimento per la conformità commerciale o all'Ufficio del responsabile degli affari legali e non deve essere seguito in alcun modo fino a quando non viene fornita una direttiva. È molto probabile che tali richieste provengano da paesi del Medio Oriente e probabilmente sarebbero contenute in documenti commerciali come richieste di quotazione, ordini di acquisto, lettere di credito o una combinazione di questi documenti, sebbene le richieste possano assumere qualsiasi forma e possano anche essere orali. Alcuni esempi sono i seguenti: richieste di certificare che le merci non sono di origine israeliana o richieste di accettare di non trattare con alcuni fornitori "nella lista nera". Kennametal è tenuta a segnalare tempestivamente al governo degli Stati Uniti tali

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

richieste ricevute da Kennametal, consociate o affiliate, indipendentemente dal fatto che tali affari siano effettivamente trattati o meno. Tutti questi rapporti sono coordinati tramite il Dipartimento per la conformità commerciale e l'Ufficio del responsabile degli affari legali.

VIII. DOCUMENTAZIONE DI ESPORTAZIONE E LICENZE

1. Oltre alle restrizioni, considerazioni e divieti ai sensi della legge degli Stati Uniti di cui sopra, è imperativo che vengano seguite adeguate procedure di licenza e documentazione per l'esportazione rispetto a tutte le esportazioni da qualsiasi paese per garantire che siano condotte in conformità con le procedure di Kennametal, le leggi del paese da cui avviene l'esportazione e qualsiasi altra legge applicabile. Ad esempio, la legge degli Stati Uniti richiede che le esportazioni dagli Stati Uniti soddisfino determinati documenti e altri requisiti, tra cui, se necessario, l'uso di una dichiarazione di controllo della destinazione sui documenti di spedizione e il completamento e l'archiviazione di informazioni sull'esportazione elettronica (un dato del sistema di esportazione automatizzato relativi a un'operazione di esportazione). Inoltre, in alcuni casi, è necessario richiedere e ricevere l'approvazione preventiva delle autorità statunitensi per l'esportazione o la riesportazione di determinati prodotti o per la vendita verso determinate destinazioni. I governi di altri paesi hanno procedure di esportazione simili che devono essere seguite anche quando applicabile

2. Tutto il personale Kennametal coinvolto nell'esportazione o importazione di prodotti, inclusa la preparazione della documentazione di esportazione o importazione, deve ricevere una formazione adeguata, per garantire che comprenda i requisiti associati all'esportazione o all'importazione di prodotti nel proprio paese. Per programmare la formazione sulla conformità di esportazione/importazione o per rispondere a qualsiasi domanda riguardante la documentazione richiesta, le licenze o la formazione, si prega di contattare direttamente il Dipartimento per la conformità commerciale.

In caso di domande in qualsiasi momento sulla presente Procedura o sulla sua applicazione a una transazione specifica, contattare Mike Waldrop, Sr Manager, Programmi per l'etica e la conformità, telefonicamente al numero +(01) 724.539.5147 o via e-mail all'indirizzo Mike.Waldrop@kennametal.com. Il Dipartimento per la conformità commerciale farà ogni sforzo per fornirvi una risposta tempestiva e non rifiuterà o ritarderà irragionevolmente le opportunità commerciali legittime.

Questa procedura deve essere seguita in tutti i casi e sarà aggiornata, se necessario, dal Dipartimento per la conformità commerciale. Il rispetto di questa procedura e delle leggi applicabili in materia di esportazione, importazione e altre leggi sulla conformità commerciale degli Stati Uniti e di altri paesi è estremamente importante! Si prega di distribuire questa procedura in tutta l'organizzazione in modo appropriato.

Procedura di conformità per l'esportazione e il commercio

IX. Questionario di revisione della conformità delle esportazioni e del commercio (prodotti, servizi, software e tecnologia)

Tutte le richieste effettuate allo scopo di richiedere una revisione della conformità delle transazioni, in conformità con la procedura di conformità commerciale e di esportazione di Kennametal (prodotti, servizi e tecnologia), devono contenere le seguenti informazioni. Per tutte le richieste di questo tipo, completare questo questionario e inviarlo via e-mail al gruppo della Conformità commerciale Kennametal o all'Ufficio del responsabile per gli affari legali.

1. Nome e sede del rappresentante o affiliato Kennametal che effettua la richiesta.

2. Itinerario di spedizione dei prodotti, incluso il paese di destinazione finale.

3. Nome, indirizzo e settore di attività del cliente diretto.

4. Nome, indirizzo e settore di attività dell'utente finale dei prodotti, servizi o tecnologia e di qualsiasi utente intermedio dei prodotti, servizi o tecnologia, se diverso dal cliente elencato al punto 3 di cui sopra.

5. Prodotti, servizi o tecnologia esportati e dove hanno avuto origine o sono stati fabbricati.

6. Uso finale previsto del Cliente per i prodotti, i servizi o la tecnologia.

7. Valore (in dollari USA) di prodotti, servizi o tecnologia esportati.

8. La percentuale (%) del valore indicato al punto 7, sopra, che rappresenta il contenuto statunitense del prodotto, se il prodotto è stato fabbricato all'estero.